

Sofczyk

HANDHELD BLENDER



CONTENTS

English.....	4
Dansk.....	8
Deutsch.....	12
Svenska.....	16
Nederlands.....	20

Thank you for your purchase.
I hope you will be happy with
the product.

You can find more of my
quality products to complete
your collection at selected
grocery stores, hardware
stores and online.

Best regards

*Casper
Sapczyk*



TECHNICAL DATA

220-240V; 50/60Hz; Class II DC1000W



PARTS

1. Whisker
2. Chopper cover
3. Chopping Blade
4. Stepless Switch
5. Motor Unit
6. Stainless Steel Rod
7. Cup

IMPORTANT SAFETY RECOMMENDATION

1. Read the instructions carefully before using your appliances for the first time.
2. Make sure the rated voltage in your local place is conformity to the rating plate on the unit.
3. Do not use outdoors. The appliance is household use only.
4. Unplug your appliance when you finish using it or clean it.
5. Do not use the appliance if it has damaged. You should contact an approved service center.
6. If the power cable or plug are damaged, do not use the appliance. To avoid any risk, these must be replaced by an approved service center.
7. Do not allow long hair, scarves etc. to hang down over blender or whisk when they are in operation.
8. Never put the appliance close to heat source.
9. Please the note: The blades of the appliance are sharp. Handle the blades with care.
10. Before using your appliance first time, clean the various accessories carefully. Do not immerse motor unit in water or any liquid.
11. Save the instruction for your future reference.
12. Switch off and disconnect from the supply the appliance before changing accessories or approaching parts, which move in use.
13. Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
14. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

15. Children shall not play with the appliance.
16. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

HOW TO USE HANDHELD BLENDER

1. Insert the motor unit into the hole on the top of the blender until it is locked.
2. Plug in the appliance.
3. The beaker must be not more than 1/2 full to prevent over flowing.
4. Always use the blender to blend ingredients together with water or other liquid.
5. The blender is suitable for the following ingredients: fruits and vegetables, baby food, soup, batter, mixed drinks; Do not use the blender to blend hard foods only, such as coffee bean, ice cubes, sugar, cereals, chocolate etc.
6. Two speeds set for your different blending various ingredients.
7. The blender to open 30 seconds stopped a minute as a working cycle, work up to 5 cycles, 5 cycles later need to be mixer cooling to room temperature, and then continue to use.
8. When you take out the stick from the motor unit, make sure of it unplugged.
9. Its blade is sharp, handle it with care to avoid any hurt of you.

CAUTION: Chopping time does not exceed more than 30 seconds each time, and food quantity is under 300 g.

HOW TO CLEANING

1. Unplug the appliance.
2. Clean the body of the appliance with a damp cloth. Do not immerse the motor unit in any liquid.
3. The chopper gear box may be rinsed under the tap, but do not immerse it in water.
4. Clean the blades and accessories immediately after using, and avoid bacterial growth. Take care of the blades because they are too sharp.

HOW TO STORAGE

For easily storage the appliance, locate the accessories holder on the chopper gear box. Turn the motor unit on the holder, then put the whisk, blender on the accessories holder separately.

CAUTION: Use extreme care when handling the Double Blade Knife.

Do not touch the Blades with your fingers. The Blades are very sharp and can cause injury if touched.

1. Carefully unpack the blender and all accessories.
2. Wash the Mixing blender and Lid, Chopper Container and Lid, Double Blade Knife, Stainless Steel Beaters, and Balloon Whisk in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly.
3. Never immerse the blender Body, blender or Single and Double Gearboxes in water or any other liquid. If necessary, these attachments can be wiped clean with a moistened cloth. The blender can be washed under running water; but be careful not to allow water to enter the hollow shaft.
4. Always dry the blender thoroughly so that no water can enter the blender Body.

WARRANTY INFORMATION

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year (Germany: 2 years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- Normal wear and tear
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
- Use of force, damage caused by external influences
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- Partially or completely dismantled appliances.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health

from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

TEKNISK INFORMATION

220-240V; 50/60Hz DC1000W.

**DELE:**

1. Piskeris
2. Låg
3. Hakkeblad
4. Kontakt
5. Motor
6. Stang
7. Kop

VIGTIG INFORMATION

1. Læs vejledningen grundigt, inden du bruger dine enheder for første gang.
2. Sørg for, at den nominelle spænding i dit lokale område stemmer overens med ratingpladen på enheden.
3. Brug ikke udendørs. Enheden er kun beregnet til husholdningsbrug.
4. Tag stikket ud, når du er færdig med at bruge eller rengøre enheden.
5. Brug ikke enheden, hvis det er beskadiget. Kontakt et godkendt servicecenter.
6. Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, må du ikke bruge enheden. For at undgå enhver risiko skal disse udskiftes af et godkendt servicecenter.
7. Tillad ikke langt hår, tørklæder osv. at hænge ned over blenderstaven eller piskeriset, når de er i brug.
8. Placer aldrig enheden tæt på en varmekilde.
9. Bemærk venligst: enhedens blade er skarpe. Håndter bladene med forsigtighed.
10. Før du bruger enheden første gang, rengør de forskellige tilbehør omhyggeligt. Dyp ikke motorenheden i vand eller nogen form for væske.
11. Gem vejledningen til senere reference.
12. Sluk og afbryd enheden fra strømforsyningen, før du skifter tilbehør eller nærmer dig dele, der bevæger sig under brug.
13. Afbryd altid blenderen fra strømmen, hvis den efterlades uden opsyn, og inden du samler, adskiller eller rengør den.
14. Enheden kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af enheden på en sikker måde og forstår de involverede farer.

15. Børn må ikke lege med enheden.
16. Denne enhed må ikke bruges af børn. Opbevar enheden og dets ledning utilgængeligt for børn.
17. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dets serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.

SÅDAN BRUGES STAVBLENDEREN

1. Indsæt motorenheden i hullet på toppen af blenderstaven, indtil den er låst fast.
2. Tilslut enheden til strømforsyningen.
3. Bægeret må ikke være mere end 1/2 fuldt for at forhindre oversvømmelse.
4. Brug altid blenderen til at blande ingredienser sammen med vand eller anden væske.
5. Blenderen er velegnet til følgende ingredienser: frugt og grøntsager, babymad, suppe, dej, blandet drikke; Brug ikke blenderen til at blande kun hårde fødevarer, såsom kaffebønner, isterninger, sukker, korn, chokolade osv.
6. To hastigheder er indstillet til forskellige blanding af ingredienser.
7. Blenderen skal være åben i 30 sekunder og stoppet i et minut som en arbejdscyklus, arbejde op til 5 cyklusser. Efter 5 cyklusser skal blenderen køles ned til stuetemperatur, og derefter kan den fortsætte med at blive brugt.
8. Når du tager blenderstaven ud af motorenheden, skal du sikre dig, at den er taget ud af stikkontakten.
9. Dets blade er skarpe, håndter dem forsigtigt for at undgå skader.

SÅDAN BRUGES PISKERISET

1. Indsæt motorenheden i hullet på toppen af piskeriset, indtil det er låst fast.
2. Tilslut enheden til strømforsyningen
3. To hastigheder er indstillet til at blande æg eller fløde osv. Under brug skal du være opmærksom på, at dit lange hår eller tørklæder osv. ikke hænger ned over det roterende piskeris for at undgå skader.
4. Efter brug skal du undlade at trykke på knappen for at forhindre, at flydende ingredienser sprøjter og snavser dit tøj eller bord.
5. Piskning må ikke vare mere end 2 minutter. Efter 2 minutters brug skal piskningen køles ned til stuetemperatur, inden den kan bruges igen.
6. Afbryd altid strømmen efter brug eller rengøring.

SÅDAN BRUGES HAKKEREN

1. Placer hakkebladet på midterpinden i hakkeskålen. Sørg altid for at placere hakkeskålen på den skridsikre pude.
2. Fyld mad i hakkeskålen, såsom
3. kød, ost, løg, krydderurter, hvidløg, gulerødder, mandler, svesker osv.
4. Indsæt motorenheden i hullet på toppen af hakkeren, indtil den er låst fast.
5. Placer motorenheden på gearkassen og tilslut den.
6. Tryk på knappen for at starte hakkeren. Under processen skal du holde motorenheden med den ene hånd og hakkeskålen med den anden.
7. Efter brug, tag stikket ud og fjern motorenheden fra gearkassen; fjern derefter gearkassen.
8. Tag forsigtigt klingens ud. Håndter bladet forsigtigt, da det er skarpt!
9. Fjern den forarbejdede mad fra hakkeskålen.
10. Hakkeren skal være åben i 30 sekunder, standse i 2 minutter som en arbejdscyklus, arbejde op til 3 cyklusser. Efter 3 cyklusser skal hakkeren køles ned til stuetemperatur, før den kan bruges igen.

FORSIGTIG: Hakketiden må ikke overstige mere end 30 sekunder ad gangen, og mængden af mad skal være under 300 g.

SÅDAN RENGØRES

1. Tag stikket ud af apparatet.
2. Rengør apparatets krop med en fugtig klud. Dyp ikke motorenheden i væske.
3. Hakkerens gearkasse kan skylles under hanen, men må ikke nedsænkes i vand.
4. Rengør klinger og tilbehør straks efter brug og undgå bakterievækst. Pas på klingerne, da de er meget skarpe.

SÅDAN OPBEVARER DU

For nem opbevaring af enheden, placer tilbehørsholderen på hakkerens gearkasse. Drej motorenheden på holderen og sæt derefter piskeriset og blenderstaven separat på tilbehørsholderen.

FORSIGTIG: Berør ikke klingerne med fingrene. Klingerne er meget skarpe og kan forårsage skade ved berøring.

SORTERINGSVEJLEDNING



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

TECHNISCHE DATEN

220-240 V; 50/60 Hz; Klasse II DC1000 W



TEILE

1. Schneebesen
2. Zerkleinererdeckel
3. Zerkleinererklinge
4. Stufenloser Schalter
5. Motorteil
6. Stab aus rostfreiem Stahl
7. Becher

WICHTIGE SICHERHEITSEMPFEHLUNG

1. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Nennspannung an Ihrem Wohnort mit dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
3. Nicht im Freien verwenden. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
4. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen oder es reinigen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Um jegliches Risiko zu vermeiden, müssen diese von einem autorisierten Service-Center ersetzt werden.
7. Lassen Sie lange Haare, Schals usw. nicht über den Mixer oder den Schneebesen hängen, wenn das Gerät in Betrieb ist.
8. Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle auf.
9. Bitte beachten Sie: Die Klingen des Geräts sind scharf. Behandeln Sie die Klingen mit Vorsicht.
10. Bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal benutzen, sollten Sie die verschiedenen Zubehörteile sorgfältig reinigen. Den Motorteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
11. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
12. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder sich Teilen nähern, die sich während des Gebrauchs bewegen.
13. Trennen Sie den Mixer immer von der Stromversorgung, wenn er unbeaufsichtigt gelassen wird und

bevor Sie ihn zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.

14. Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
15. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
16. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
17. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Service-Center oder von vergleichbar qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

VERWENDUNG DES STABMIXERS

1. Stecken Sie den Motorteil in die Öffnung an der Oberseite des Mixers, bis er einrastet.
2. Schließen Sie das Gerät an.
3. Der Becher darf nicht mehr als zur Hälfte voll sein, um ein Überlaufen zu vermeiden.
4. Pürieren Sie die Zutaten bei der Verwendung des Mixers immer mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.
5. Der Mixer ist für folgende Zutaten geeignet: Obst und Gemüse, Babynahrung, Suppe, Rührteig, Mixgetränke; verwenden Sie den Mixer nicht zum Pürieren von harten Lebensmitteln wie Kaffeebohnen, Eiswürfeln, Zucker, Getreide, Schokolade usw.
6. Es gibt zwei Geschwindigkeitsstufen für unterschiedliche Mischungen verschiedener Zutaten.

7. Benutzen Sie den Mixer für 30 Sekunden und lassen Sie ihn dann eine Minute lang ruhen, was einem Arbeitsgang entspricht. Lassen Sie ihn nach maximal fünf Arbeitsgängen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie ihn weiter verwenden.
8. Achten Sie darauf, dass das Gerät eingesteckt ist, wenn Sie den Stab vom Motorteil trennen.
9. Die Klinge ist scharf. Gehen Sie vorsichtig mit ihr um, um Verletzungen zu vermeiden.

VORSICHT: Die Dauer des Zerkleinerns darf nicht mehr als jeweils 30 Sekunden betragen, die Lebensmittelmenge nicht mehr als 300 g.

REINIGUNG

1. Ziehen Sie den Stecker des Geräts.
2. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie den Motorteil nicht in Flüssigkeiten.
3. Das Zerkleinerergehäuse kann unter dem Wasserhahn abgespült werden, darf aber nicht in Wasser getaucht werden.
4. Reinigen Sie die Klingen und Zubehörteile sofort nach dem Gebrauch, um Bakterienwachstum zu vermeiden. Achten Sie auf die Klingen, da sie sehr scharf sind.

LAGERUNG

Zur einfachen Aufbewahrung des Geräts befindet sich am Zerkleinerergehäuse eine Zubehörhalterung. Drehen Sie den Motorteil auf die Halterung, setzen Sie dann den Schneebesen und den Pürierstab separat auf die Zubehörhalterung.

VORSICHT: Seien Sie bei der Handhabung des Doppelklingennessers äußerst vorsichtig.

Berühren Sie die Klingen nicht mit Ihren Fingern. Die Klingen sind sehr scharf und können bei Berührung Verletzungen verursachen.

1. Packen Sie den Mixer und das gesamte Zubehör vorsichtig aus.
2. Reinigen Sie den Mixer mit Deckel, den Zerkleinererbehälter mit Deckel, das Doppelklingennesser, die Edelstahlschlägel und den Schneebesen mit warmem Seifenwasser. Spülen Sie die Teile ab und trocknen Sie sie gründlich.
3. Tauchen Sie das Mixergehäuse, den Mixerstab oder die Einzel- und Doppelgetriebe niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Falls erforderlich, können diese Zubehörteile mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Der Mixer kann unter fließendem Wasser abgespült werden; achten Sie jedoch darauf, dass kein Wasser in den Hohlraum eindringt.
4. Trocknen Sie den Mixer immer gründlich ab, damit kein Wasser in das Mixergehäuse eindringen kann.

GARANTIEINFORMATIONEN

Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem der Kunde seinen Wohnsitz hat, mit einer Mindestdauer von 1 Jahr (Deutschland: 2 Jahre), beginnend mit dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wird.

Die Garantie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler ab.

Die Reparaturen im Rahmen der Garantie dürfen nur

von einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden. Bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen muss der Original-Kaufbeleg (mit Kaufdatum) vorgelegt werden.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

- Normale Abnutzung und Verschleiß
- Unsachgemäße Verwendung, z. B. Überlastung des Geräts, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
- Gewaltanwendung, Schäden durch äußere Einflüsse
- Schäden durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, z. B. Anschluss an ein ungeeignetes Stromnetz oder Nichtbeachtung der Installationshinweise
- Teilweise oder vollständig zerlegte Geräte.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie den Abfall verantwortungsvoll recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt dem umweltgerechten Recycling zuführen.

TEKNISKA DATA

220–240 V; 50/60 Hz; klass II DC 1 000 W

**DELAR**

1. Visp
2. Skydd för hackare
3. Hackblad
4. Steglös brytare
5. Motorenhet
6. Stav i rostfritt stål
7. Kopp

VIKTIGA SÄKERHETS-REKOMMENDATIONER

1. Läs instruktionerna noggrant innan du använder din apparat för första gången.
2. Kontrollera att den nominella spänningen i ditt hem överensstämmer med spänningen som anges på apparatens märkskylt.
3. Apparaten får inte användas utomhus. Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.
4. Koppla ur apparaten när du har använt eller rengjort den.
5. Använd inte apparaten om den är trasig. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om apparaten är trasig.
6. Använd inte apparaten om strömsladden eller stickkontakten är skadade. För att undvika risker måste dessa bytas ut av en auktoriserad serviceverkstad.
7. Låt inte långt hår, halsdukar osv. hänga över mixerstaven eller vispen när de är i drift.
8. Placera aldrig apparaten nära en värmekälla.
9. Observera: Apparatsens knivblad är vassa. Hantera knivbladen med försiktighet.
10. Rengör de olika tillbehören noggrant innan du använder apparaten för första gången. Sänk inte ner motorenheten i vatten eller någon annan vätska.
11. Spara instruktionerna för framtida bruk.
12. Stäng av apparaten och koppla bort den från elnätet innan du byter tillbehör eller närmar dig delar som rör sig när apparaten är i drift.
13. Se till att apparaten är urkopplad om du lämnar den utan uppsikt, innan du monterar eller demonterar delar samt innan du rengör den.
14. Den här apparaten får användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de är under tillsyn eller har fått anvisningar om hur man använder apparaten på

ett säkert sätt och är medvetna om de potentiella riskerna.

15. Barn får inte leka med apparaten.
16. Denna apparat får inte användas av barn. Förvara apparaten och strömsladden utom räckhåll för barn.
17. Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en auktoriserad serviceverkstad eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

HUR MAN ANVÄNDER STAVMIXERN

1. För in motorenheten i hålet på toppen av mixerstaven tills den låses fast.
2. Anslut apparaten till eluttaget.
3. Fyll inte behållaren till mer än hälften för att undvika att ingredienserna svämmar över.
4. Använd alltid mixern för att blanda ingredienser med vatten eller någon annan vätska.
5. Mixern är lämplig för användning med följande ingredienser: frukt och grönsaker, barnmat, soppa, deg och blandade drycker. Använd inte mixern för att enbart blanda hårda livsmedel såsom kaffeböner, isbitar, socker, flingor, choklad osv.
6. Det finns två hastighetsinställningar för att blanda olika ingredienser.
7. Kör mixern i högst 30 sekunder och stoppa driften i en minut per arbetscykel. Du kan använda mixern i upp till 5 arbetscykler. Efter 5 cykler måste mixern kylas ned till rumstemperatur och därefter kan den användas igen.
8. Innan du tar ut mixerstaven ur motorenheten bör du se till att apparaten är urkopplad ur eluttaget.
9. Hantera de vassa knivbladen med försiktighet.

FÖRSIKTIGHET: Hackningstiden får inte överstiga 30 sekunder per gång, och mängden livsmedel får inte överstiga 300 gram.

RENGÖRING

1. Koppla ur apparaten ur eluttaget.
2. Rengör apparatens utsida med en fuktig trasa. Sänk inte ner motorenheten i någon vätska.
3. Hackarens växellåda kan sköljas under kranen, men sänk inte ner den i vatten.
4. Rengör knivbladen och tillbehören omedelbart efter användning för att undvika bakterietillväxt. Hantera knivbladen med försiktighet eftersom de är vassa.

FÖRVARING

För enkel förvaring av apparaten kan du använda tillbehörshållaren i hackarens växellåda. Vrid motorenheten på tillbehörshållaren och placera sedan vispen och mixerstaven separat i tillbehörshållaren. FÖRSIKTIGHET: Hantera kniven med dubbla blad med försiktighet.

Vidrör inte knivbladen med fingrarna. Knivbladen är mycket vassa och kan orsaka personskador om du vidrör dem.

1. Packa försiktigt upp mixern och alla tillbehör.
2. Rengör mixern och locket, hackbehållaren och locket, kniven med dubbla blad, visparna i rostfritt stål och ballongvispen i varmt tvålsvatten. Skölj och torka noggrant.
3. Sänk aldrig ner mixerenheten, mixern eller växellådorna med enkel eller dubbel koppling i vatten eller någon annan vätska. Torka av dessa tillbehör med en fuktig trasa vid behov. Mixern kan tvättas under rinnande vatten, men var försiktig så att vatten inte tränger in i det ihålliga skaftet.
4. Torka alltid av mixern ordentligt för att undvika att vatten tränger in i mixerenheten.

INFORMATION OM GARANTI

Tillverkaren tillhandahåller garanti i enlighet med lagstiftningen i kundens eget hemland, med ett minimum på 1 år (Tyskland: 2 år), med början från det datum då apparaten säljs till slutanvändaren.

Garantin täcker endast defekter i material eller utförande.

Reparationer enligt garantin får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Vid reklamation enligt garantin måste originalfakturan (med inköpsdatum) skickas till tillverkaren.

Garantin gäller inte i följande fall:

- Normalt slitage
- Felaktig användning, t.ex. överbelastning av apparaten eller användning av icke-godkända tillbehör
- Användning av våld eller skador orsakade av yttre påverkan
- Skador som orsakats till följd av användarens underlåtenhet att följa bruksanvisningen, t.ex. anslutning till ett olämpligt elnät eller underlåtenhet att följa monteringsanvisningarna
- Delvis eller helt demonterade apparater.

KORREKT BORTSKAFFANDE AV DENNA PRODUKT



Denna märkning anger att produkten inte får bortskaffas tillsammans med annat hushållsavfall inom hela EU. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa som ett resultat av okontrollerad avfallshantering, bör du återvinna produkten ansvarsfullt för att främja en hållbar återanvändning av materiella resurser. Returnera din använda enhet i enlighet med tillgängliga återlämnings- och insamlingssystem eller kontakta den återförsäljare du gjort inköpet hos. Återförsäljaren kan återvinna produkten på ett miljösäkert sätt.

TECHNISCHE GEGEVENS

220-240 V; 50/60 Hz; Klasse II DC 1000 W

**ONDERDELEN**

1. Garde
2. Deksel
3. Snijmes
4. Traploze schakelaar
5. Motoreenheid
6. Roestvaststalen staaf
7. Beker

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANBEVELING

1. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u uw apparaat voor het eerst gebruikt.
2. Controleer of de nominale spanning in uw omgeving overeenkomt met het typeplaatje op het apparaat.
3. Niet buitenshuis gebruiken. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
4. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet meer gebruikt of schoonmaakt.
5. Nooit dit apparaat gebruiken als het beschadigd is. Neem contact op met een erkend servicecentrum.
6. Nooit het apparaat gebruiken als het netsnoer of de stekker beschadigd is. Om risico's te voorkomen, moeten deze worden vervangen door een erkend servicecentrum.
7. Nooit lang haar, sjaals enz. over de mixer of garde hangen wanneer deze in werking is.
8. Plaats het apparaat nooit in de buurt van een warmtebron.
9. Let op: De messen van het apparaat zijn scherp. Ga voorzichtig om met de messen.
10. Maak de verschillende hulpstukken zorgvuldig schoon voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Nooit de motoreenheid in water of een andere vloeistof onderdompelen.
11. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
12. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u hulpstukken vervangt of onderdelen benadert die tijdens het gebruik bewegen.
13. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat onbeheerd achterlaat en voordat u het in elkaar zet, uit elkaar haalt of schoonmaakt.
14. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met beperkte fysieke,

zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.

15. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
16. Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.
17. Als het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen bij een erkend servicecentrum om gevaar te voorkomen.

DE STAAFMIXER GEBRUIKEN

1. Steek de motoreenheid in de opening aan de bovenkant van de mixer totdat deze vergrendeld is.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. De beker mag niet meer dan 1/2 vol zijn om overlopen te voorkomen.
4. Gebruik altijd de fmixer om ingrediënten met water of een andere vloeistof te mengen.
5. De mixer is geschikt voor de volgende ingrediënten: fruit en groenten, babyvoeding, soep, beslag, gemengde dranken. Nooit de mixer gebruiken om alleen harde voedingsmiddelen te mixen, zoals koffiebonen, ijsblokjes, suiker, ontbijtgranen, chocolade enz.
6. Twee ingestelde snelheden voor het mengen van verschillende ingrediënten.
7. Gebruik de mixer maximaal 30 seconden aan een stuk. Wacht daarna een minuut. Doe dit maximaal 5 keer na elkaar. Na 5 keer moet u de mixer laten afkoelen tot kamertemperatuur. Daarna kunt u het apparaat weer gebruiken.
8. Wanneer u de staaf uit de motoreenheid haalt, zorg er dan voor dat de stekker uit het stopcontact is.
9. Het mes is scherp, dus wees voorzichtig en voorkom dat u zich bezeert.

LET OP: Laat het apparaat niet langer dan 30 seconden per keer snijden en zorg dat de hoeveelheid voedsel max. 300 g is.

SCHOONMAKEN

1. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek. Nooit de motoreenheid in vloeistof onderdompelen.
3. De snijaandrijving mag u onder de kraan afspoelen, maar niet in water onderdompelen.
4. Reinig de messen en accessoires onmiddellijk na gebruik om bacteriegroei te voorkomen. Wees voorzichtig met de messen, want ze zijn erg scherp.

OPBERGEN

Om het apparaat gemakkelijk op te bergen, moet u de hulpstukhouder op de snijaandrijving plaatsen. Draai de motoreenheid op de houder en zet vervolgens de garde en de mixer afzonderlijk op de hulpstukhouder.

LET OP: Wees uiterst voorzichtig bij het hanteren van het dubbelbladige mes. Nooit het dubbelbladige mes met uw vingers aanraken. Het dubbelbladige mes is scherp en kunnen bij aanraking letsel veroorzaken.

1. Pak de mixer en alle hulpstukken voorzichtig uit.
2. Was de mixer en het deksel, de hakmolen en het deksel, het dubbelbladige mes, de roestvaststalen kloppers en de garde in een warm sopje. Spoel af en droog grondig.
3. Nooit de motoreenheid, de mixer of de enkele of dubbele snijaandrijvingen onderdompelen in water of een andere vloeistof. Indien nodig kunt u deze hulpstukken schoonvegen met een vochtige doek. U kunt de mixer onder stromend water afwassen, maar zorg ervoor dat er geen water in de holle schacht komt.
4. Droog de mixer altijd goed af zodat er geen water in de motoreenheid kan komen.

GARANTIEGEGEVENS

De fabrikant verleent garantie in overeenstemming met de wetgeving van het land waar de klant woont, met een minimum van 1 jaar (Duitsland: 2 jaar), vanaf de datum waarop het apparaat aan de eindgebruiker is verkocht.

De garantie dekt alleen materiaal- en fabricagefouten.

De reparaties onder garantie mogen alleen worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum. Bij het indienen van een garantieclaim moet de originele aankoopfactuur (met aankoopdatum) worden overlegd.

De garantie is niet van toepassing in geval van:

- normale slijtage;
- verkeerd gebruik, bijv. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde hulpstukken;
- gebruik van geweld, schade veroorzaakt door externe invloeden;
- schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing, bijv. aansluiting op een ongeschikt elektriciteitsnet of het niet naleven van de installatie-instructies;
- gedeeltelijk of volledig gedemonteerde apparaten.

CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT



Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden verwijderd. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u afval op verantwoorde wijze recyclen om een duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, kunt u gebruikmaken van de retour- en ophaalsystemen of contact opnemen met de winkelier waar u het product hebt gekocht. Ze kunnen dit product meenemen voor milieuvriendelijke recycling.

Sapczyk